



Миссия США при ОБСЕ

О вынесении приговоров политическим заключенным в Беларуси

Выступление Посла Майкла Карпентера
на заседании Постоянного совета в Вене
15 сентября 2022 года

17 сентября 2020 года Соединенные Штаты и 16 других государств-участников ОБСЕ задействовали Московский механизм для расследования предполагаемых нарушений прав человека до, во время и после фальсифицированных президентских выборов 9 августа 2020 года в Беларуси. В докладе по результатам расследования четко указано, что президентские выборы 2020 года в Беларуси не были “ни свободными, ни справедливыми”, и что белорусские власти постоянно и систематически нарушали и ущемляли права человека и основные свободы белорусских граждан. Сила доклада заключается в обширных, заслуживающих доверия рассказах пострадавших и очевидцев, а также в документировании неправительственными организациями (НПО) нарушений. В ледящем душу разделе доклада о пытках подробно рассказывается о жестоком обращении с задержанными протестующими, независимыми журналистами, активистами гражданского общества, случайными прохожими и простыми белорусами.

К сожалению, эти немыслимые нарушения прав человека продолжают. Режим Лукашенко по-прежнему применяет жестокую тактику подавления инакомыслия. Имеются заслуживающие доверия сообщения о том, что избиения и другие формы пыток, а также другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания являются обычным явлением, и что они использовались для получения принудительных показаний и для видеозаписи “признаний”. Необъяснимые смерти в тюрьмах не расследуются, как в случае с политическим активистом Витольдом Ашураком, который внезапно скончался в исправительной колонии при загадочных обстоятельствах в мае 2021 года. Власти сначала сообщили его семье, что он умер от сердечного приступа, а затем, когда их спросили о его травмах головы, они заявили, что он упал. В том же месяце власти заявили, что 18-летний участник акции протеста в Минске якобы покончил с собой после допроса; это заявление было сделано без предъявления доказательств или расследования.

Режим Лукашенко также продолжает свою повсеместную практику массовых арестов и содержания под стражей политических заключенных с целью подавления свободы мирных собраний и выражения мнений. На сегодняшний день в Беларуси насчитывается более 1300 политических заключенных, и это число продолжает расти. За неделю, прошедшую после конституционного референдума, проведенного 27 февраля, было арестовано и заключено под стражу более 900 человек. На той же неделе еще 200 человек были задержаны за выступление против войны России против Украины. Политические заключенные содержатся в холодных и грязных условиях в переполненных камерах. Они

лишены пищи, воды, сна и личной гигиены. Они также подвергаются жестоким избиениям, и им отказывают в медицинской помощи.

Среди лиц, удерживаемых под стражей, – члены Президиума Координационного совета Мария Колесникова и Максим Знак, журналисты “Радио Свободная Европа/Радио Свобода” Игорь Лосик и Андрей Кузнечик, а также давние оппозиционные активисты и политики Николай Статкевич и Павел Северинец. В длинный и постоянно расширяющийся список политзаключенных входят также бывшие кандидаты в президенты Сергей Тихановский и Виктор Бабарико, сын Виктора Эдуард Бабарико, а также известный правозащитник и председатель правозащитного центра “Весна” Алесь Беляцкий. Этот список можно продолжать: журналисты и руководители средств массовой информации Ксения Луцкина, Марина Золотова и Ирина Левшина; студент Артем Боярский; профсоюзный активист Александр Ярошук; владелец бизнеса и активист Павел Белоус; бывший сотрудник службы безопасности и активист Николай Козлов; и другие отважные белорусы, заключенные в тюрьму за осуществление своих прав человека, такие как Степан Латыпов и Анатолий Латушка. Я зачитываю этот длинный список имен, потому что это жертвы этого режима, этого жестокого режима, и я хочу, чтобы их имена были записаны. Я хочу, чтобы их страдания были зафиксированы в этом Совете.

Все они происходят из разных слоев общества и имеют разные профессии, но у них есть две важные общие черты. Все они в настоящее время подвергаются одним и тем же репрессиям со стороны диктаторского режима, который боится своего собственного народа, и все они являются белорусскими патриотами, которые верят в демократическое, процветающее и полностью суверенное будущее Беларуси. Беларуси, которую они все скоро помогут построить.

Мы призываем Беларусь выполнить рекомендации Московского механизма, которые я зачитаю:

1. Немедленно прекратить всё насилие, в частности пытки и жестокое обращение в отношении мирных демонстрантов и оппонентов;
2. Немедленно и безоговорочно освободить всех заключенных, удерживаемых под стражей по политическим мотивам, включая всех лиц, которые были арестованы в связи с протестами против президентских выборов, состоявшихся 9 августа 2020 года;
3. Воздерживаться от репрессий и внесудебных наказаний, таких как увольнение протестующих и забастовщиков или уголовное преследование должностных лиц компании;
4. Отменить результаты президентских выборов, состоявшихся 9 августа 2020 года, из-за нарушений на всех этапах процесса;
5. Организовать новые подлинные президентские выборы на основе международных стандартов;
6. Пригласить международных наблюдателей Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) в соответствии с обязательствами БДИПЧ, а также других международных и местных наблюдателей;

7. Привести избирательное законодательство в соответствие с международными стандартами, согласно рекомендациям БДИПЧ и Организации Объединенных Наций;
8. Обеспечить соблюдение стандартов справедливого судебного разбирательства как в уголовных, так и в административных процедурах, таких как презумпция невиновности и быстрый доступ к юридической помощи;
9. Обеспечить свободу мирных собраний в соответствии с международными стандартами, такими как Женевский комментарий 37 Комитета ООН по правам человека от 2020 года и Руководящие принципы Венецианской комиссии/ОБСЕ от 2019 года;
10. Обеспечить безопасность всех журналистов и воздерживаться от любых преследований, связанных с выполнением их своих обязанностей, изъятия и повреждения оборудования и отснятого материала;
11. Обеспечить благоприятные условия для работы журналистов и средств массовой информации;
12. Воздерживаться от вмешательства в доступ к интернету, в том числе мобильному, и прекратить цензуру и блокировку веб-страниц, а также любые ограничения в отношении блогеров; и, наконец
13. Обеспечить проведение независимого, прозрачного и беспристрастного международного углубленного расследования всех утверждений о пытках и жестоком обращении, а также других серьезных нарушениях прав человека.

Мы давно не просматривали этот список, и я хочу убедиться, что всё это зафиксировано в протоколе, они обязательны для Беларуси.

Эти рекомендации предоставляют белорусским властям дорожную карту выхода из этого кризиса, который, вопреки некоторым мнениям, не прошел, а лишь был загнан в подполье. Белорусские власти должны предоставить народу Беларуси свободу выбирать своих собственных лидеров посредством действительно свободных и справедливых выборов под независимым наблюдением.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.